

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky obce **941 10 TVRDOŠOVCE**, IČO: 00 309 338, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát, výkaz o plnení rozpočtu, záverečnú správu a poznámky za rok, končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia obce za účtovnú závierku

Vedenie samosprávneho orgánu je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov.

Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Zodpovednosťou audítora je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe vykonaného auditu.

Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených mestským zastupiteľstvom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

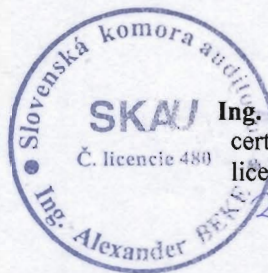
Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre názor.

Názor

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu obce **941 10 TVRDOŠOVCE**, k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

V Tvrdošovciach 22. mája 2014

Príloha: ROPO SFOV 1 - 01 Súvaha
ROPO SFOV 2 - 01 Výkaz ziskov a strát
FIN 1 - 04 Príjmy a výdaje
Záverečná správa
Poznámky k účtovnej závierke



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný audítor
licencia SKAU č. 480

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5
pre štatutárny orgán

I. Overili sme účtovnú závierku mesta **941 10 TVRDOŠOVCE**, IČO: 00 309 338
k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 22. mája 2014 vydali správu audítora v nasle-
dujúcom znení:

Názor

*„Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finanč-
nú situáciu mesta **941 10 TVRDOŠOVCE**, k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospo-
dárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtov-
níctve”.*

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.
Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie obce. Našou úlohou
je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami.

Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal
primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom
zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade
s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili
s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013.

Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných
kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný
podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

*Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce
Tvrdošovce, poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz
o účtovnej závierke k 31. 12. 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z.
v znení neskorších predpisov.*

V Tvrdošovciach dňa 23. 05. 2014



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný audítor
č. licencie SKAU 0480

**SPRÁVA O PREVERENÍ SÚLADU HOSPODÁRENIA OBCE
SO ZÁKONOM Č. 583/2004 Z. z.
pre štatutárny orgán obce**

Uskutočnili sme preverenie hospodárenia obce **941 10 TVRDOŠOVCE, IČO: 00 309 338** v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, (ďalej len zákon), ako aj hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav a vývoj dlhu a dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania, od 1. januára do 31. decembra 2013 (ďalej len hospodárenie mesta).

Za hospodárenie mesta je zodpovedný primátor mesta, ako štatutárny orgán .

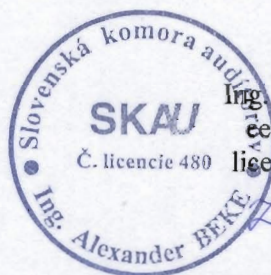
Našou zodpovednosťou je na základe výsledkov preverenia vydať správu o tomto hospodárení.

Preverenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi aplikovateľnými na zákazky na preverenie. Podľa týchto štandardov máme previerku naplánovať a vykonať tak, aby sme získali uistenie stredného stupňa, že hospodárenie mesta (obce) neobsahuje významné nesprávnosti.

Preverenie sa obmedzuje najmä na získavanie informácií od štatutárneho orgánu a pracovníkov mesta a na analytické postupy a preto poskytuje menšie uistenie ako audit.
Audit hospodárenia sme zvlášť nevykonali a preto nevyjadrujeme názor audítora.

Na základe našej previerky sme nezistili žiadne skutočnosti, na základe ktorých by sme sa mohli domnievať, že hospodárenie mesta vykázané v priložených finančných výkazoch k 31. decembru 2013 neposkytuje verný a objektívny pohľad a nie je v súlade s vyššie uvedeným zákonom.

V Tvrdošovciach, 23. mája 2014



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný audítor
licencia SKAU č. 480